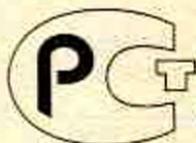


СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

Система сертификации механических
транспортных средств и прицепов

0048934



ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")

№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г.

125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

N РОСС DE.MT02.E06862

2013

Действителен до " 20 " сентября 200 г.

Марка транспортного средства	AUDI	Quattro
Тип транспортного средства	4G	
Модификации	-	
Коммерческое наименование	A7	AUDI A7
Категория транспортного средства	M ₁	
Код ТН ВЭД	8703 23 (для дв. CHVA, CGWB) 8703 33 (для дв. CDUC, CLAB)	
Код VIN	WAU???4G...	WUA???4G...
Экологический класс	4	
Заявитель, представитель изготовителя и его адрес	ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус", 248926 г. Калуга, ул. Автомобильная, д. 1, Российская Федерация	
Изготовитель и его адрес	AUDI AG, D-85045, Ingolstadt, Germany	Quattro GmbH, D-74148, Neckarsulm, Germany
Сборочные заводы и их адреса	AUDI AG, D-85045, Ingolstadt, Germany AUDI AG, D-74148, Neckarsulm, Germany	

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние (F) или / 4 x 4 / все (Q)
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная или полноприводная; расположение двигателя - переднее продольное
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущий, хэтчбек / 4
Количество мест / сидений / сзади	2 / 2
Габаритные размеры, мм	4969 (5064 - с установленным сцепным устройством)
длина	1911
ширина	1410...1430
высота	2922
База, мм	2922
Колея передних / задних колес, мм	1631...1657 / 1625 ...1651



РОСС DE.MT02.E06862

N

двигатель	Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003)	Полная масса транспортного средства, кг	Максимальная допустимая масса, приходящаяся		Допустимая полная масса прицепа	
			на переднюю ось, кг	на заднюю ось, кг	прицеп без тормозов, кг	прицеп с тормозами, кг
CDUC	1785...2050	2320...2335	1215	1245	750	2000
CGWB	1785...2055	2320...2335	1205	1255	750	2100
CHVA	1730...2000	2280	1170	1230	750	1900
CLAB	1695...1955	2245	1185	1185	750	1800

Двигатель (марка, тип)	AUDI	
	CHVA	CGWB
	четырёхтактный, бензиновый	
	CHV	CGW
	6, V – образное	
– обозначение на блоке двигателя	2773	2995
– количество и расположение цилиндров	12.0	10.5
– рабочий объем, см ³	150 (5250...6500)	220 (5250...6500)
– степень сжатия	280 (3000...5000)	440 (2900...4500)
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)		
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)		
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
Система питания	непосредственный впрыск топлива в камеру сгорания	
Система впрыска (марка, тип)	VW / Audi, SIMOS 8.06	VW / Audi, SIMOS 8.51
Блок управления впрыском топлива (марка, тип)	4G0 907 552 xx	4G0 907 551 xx
Турбокомпрессор (марка, тип)	—	Eaton 06E 145 601xx
Воздушный фильтр (марка, тип)	Audi, с бумажным элементом	
	4G0 183	4G0 183
Система зажигания	Audi / VW, TSZ, электронная	
Катушки зажигания (марка, тип)	S3 x 6	S3 x 6
Свечи зажигания (марка, тип)	VW, R1, R3, R5 или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	пять или шесть глушителей; система нейтрализации отработавших газов	
Передний глушитель (марка, тип)	8K0 118 (x2)	8K0 118 (x2)
Средний глушитель (марка, тип)	4G0 119B	4G0 119A (x2)
Задний глушитель (марка, тип)	4G0 120A (x2)	4G0 120A (x2)
Нейтрализаторы (марка, тип)	4G0 178 C? (x2)	4G0 178B? (x2)

М.П.

POCC DE.MT02.E06862

N

<u>Двигатель</u> (марка, тип)	AUDI		
	CLAB	CDUC	
– обозначение на блоке двигателя	четырёхтактный дизель, с турбонаддувом		
– количество и расположение цилиндров	CLA	CDU	
– рабочий объём, см ³	6, V – образное		
– степень сжатия	2967	2967	
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	16.8	16.8	
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	150 (2750...5000)	180 (4000...5000)	
Топливо	400 (1400...3250)	500 (1400...3250)	
<u>Система питания</u>	дизельное		
Блок управления впрыском топлива (марка, тип)	непосредственный впрыск топлива		
ТНВД (марка, тип)	4G0 907 401 xx	4G0 907 401 xx	
Форсунки (марка, тип)	Bosch, 059 130 755 AN Bosch, DLLA 158 P 40066	Bosch, 059 130 755 AN Bosch, DLLA 158 P 40065	
Турбокомпрессор (марка, тип)	Garrett, GTB 2056 xxx	Garrett, GTB 2260 xxx	
Воздушный фильтр (марка, тип)	Audi, 4G0 183, с бумажным элементом		
<u>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</u>	два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов		
Передний глушитель (марка, тип)	—	—	8K0 118D или 4H0 118D
Задний глушитель (марки, тип)	8K0 120 H (x2)	8K0 120 H (x2)	8K0 120 H (x2)
Нейтрализаторы (марка, тип)	4G0 000 178 A?	4G0 000 178 A? (x2)	4G0 000 178 A? (x2)
Фильтр твёрдых частиц (марка, тип)	4G0 000 181 A?	4G0 000 181 A? (x2)	—

с двигателем:	CLAB, CDUC	CHVA	CGWB	CLAB, CDUC
<u>Трансмиссия</u>	механическая			
Сцепление (марка, тип)	многодисковые муфты, работающие в масле			фрикционное, многодисковое, работает в масле, с гидравлическим приводом
Коробка передач (марка, тип)	QD7B5027	QD7B5036	QD7B5037	FAVAW008
– число передач	автоматическая, с возможностью ручного управления			бесступенчатый вариатор, с возможностью ручного управления
	вперед – 7, назад – 1			вперед – -, назад – 1

POCC DE.MT02.E06862

N

для коробки передач:	QD7B5027	QD7B5036	QD7B5037	FAVAW008
– передаточные числа				
I -	3.692	3.692	3.692	
II -	2.150	2.150	2.150	
III -	1.344	1.406	1.406	max - 2.478
IV -	0.974	1.025	1.025	min - 0.371
V -	0.739	0.787	0.787	
VI -	0.574	0.625	0.625	
VII -	0.462	0.519	0.519	
3.X -	2.944	2.944	2.944	3.008
Главная передача (марка, тип)	AUDI, гипoidная			
– передаточное число	4.093	4.657	4.093	5.390

Подвеска

- передняя независимая, рычажная, пружинная или пневматическая, с возможностью регулирования дорожного просвета
- задняя независимая, рычажная, пружинная или пневматическая, с возможностью регулирования дорожного просвета

Рулевое управление (марка, тип) рулевой механизм типа "шестерня – рейка", с электрическим усилителем

Тормозные системы

- рабочая гидромеханический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с усилителем, с АБС, с электронным распределением тормозного усилия (EBV), с электронной системой обеспечения курсовой устойчивости (ESP); тормозные механизмы всех колес – дисковые
- запасная каждый контур рабочей тормозной системы
- стояночная электромеханический привод тормозных механизмов задних колес

Шины	Марка	Размер	Индекс несущей способности	Категория скорости
–		235 / 45 R19 (M+S)	99	V
–		235 / 55 R17 (M+S)	99	H
–		235 / 55 R17	99	Y
–		245 / 45 R18	96, 100	Y
–		255 / 40 R19	100	Y
–		255 / 35 R20	98	Y
–		255 / 45 R18	99	Y
–		265 / 35 R20	99	Y



М.П.

РОСС DE.MT02.E06862

N

**Оборудование
транспортного средства**

климат-контроль (хладагент R134A), дополнительный отопитель, универсальная модульная система Multi Media Interface (MMI), проекционный дисплей, стереосистема, TV - тюнер, аналоговый и цифровой, CD-проигрыватель, DVD-чейнджер, подготовка под установку телефона, навигатор, устройство регулирования скорости (GRA), система противоскольжения (ASR), акустическая система парковки спереди и сзади с оптическим отображением, ACC-System система автоматического поддержания дистанции ("Адаптивный круиз-контроль"), ассистент перестроения Audi side assist, ассистент поддержания полосы движения Audi lane assist, система ночного видения, система экстренного торможения Brake Assist, система Start/Stop, подъемно-сдвижной люк в крыше с электрическим приводом, система крепления детского сиденья "ISOFIX", система контроля давления в шинах, электронное противобликовое устройство, устройство открывания ворот гаража, подушки безопасности, передние сиденья с вентиляцией и функцией массажа

Транспортное средство **AUDI / Quattro, 4G**

соответствует установленным в Российской Федерации требованиям, приведенным в "Сводном листе сообщений, касающихся официального утверждения транспортного средства и сертификатов соответствия", являющимся обязательным приложением к настоящему документу.

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении 3.

Общий вид транспортного средства на одном листе приведен в приложении 3.

Руководитель органа по сертификации

Руководитель органа, выдавшего одобрение типа транспортного средства



Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

Действует с "20" сентября 2010 г.

Зарегистрирован
в Государственном реестре

" 20 " сентября 2010

г.

М.П.

М.П.

Приложение № 1 к "одобрению типа транспортного средства"

СВОДНЫЙ ЛИСТ

"сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства",
сертификатов соответствия или протоколов испытаний

Нормативные документы	Наименование органа, выдавшего "сообщение...", сертификат соответствия или испытательной лаборатории, выдавшей протокол испытаний	Номер документа и дата выдачи
1	2	3
Правила ЕЭК ООН № 10-02, включая дополнение 2 Электромагнитная совместимость	Ministere des Transports, Luxembourg	E13 10R-02 10293-00 E13 10R-02 10294-00
Правила ЕЭК ООН № 11-03 Замки и петли дверей	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 11R-03 0339-00 E1 11R-03 0340-00
Правила ЕЭК ООН № 12-03, включая дополнение 3 Травмобезопасность рулевого управления	то же	E1 12R-03 0301-00 E1 12R-03 0302-00
Правила ЕЭК ООН № 13H-00 Тормозные системы	— " — " —	E1 13RH-00 0421-00 E1 13RH-00 0422-00 E1 13RH-00 0423-00 E1 13RH-00 0424-00 E1 13RH-00 0425-00 E1 13RH-00 0426-00
Правила ЕЭК ООН № 14-07 Места крепления ремней безопасности	RDW Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands	E4 14R-07 0295-01 E4 14R-07 0296-01
Правила ЕЭК ООН № 16-05 Ремни безопасности	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 16R-05 1216-00 E1 16R-05 1217-00
Правила ЕЭК ООН № 17-08 Прочность сидений и их крепления	RDW Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands	E4 17RA-08 0257-01 E4 17RA-08 0258-01
Правила ЕЭК ООН № 21-01 Травмобезопасность внутреннего оборудования	National Standards Authority of Ireland, Ireland	E24 21R-01 0043-02 E24 21R-01 0044-00
Правила ЕЭК ООН № 26-03 Травмобезопасность наружных выступов	то же	E24 26R-03 0030-01 E24 26R-03 0031-00
Правила ЕЭК ООН № 28-00, включая дополнение 3 Звуковые сигнальные приборы и их установка	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 28R-00 0556-00 E1 28R-00 0557-00

N POCC DE.MT02.E06862

1	2	3
Директивы ЕС 92/23, 2005/11 (Правила ЕЭК ООН № 30-02, включая дополнение 10, Правила ЕЭК ООН №117-00) Пневматические шины. Шум шин	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	e1*92/23*2005/11*0422*01
Правила ЕЭК ООН № 34-02, включая дополнение 1 Пожарная безопасность	то же	E1 34R-02 0041-00 E1 34R-02 0042-00
Правила ЕЭК ООН № 35-00 Расположение педалей управления легковых автомобилей	— " — "	E1-35R-000103-00 E1-35R-000104-00
Правила ЕЭК ООН № 39-00, включая дополнение 5 Спидометры	— " — "	E1-39R-000103-00 E1-39R-000104-00
Правила ЕЭК ООН № 43-00, включая дополнение 8 Безопасные стекла	— " — "	E1 43R-00 2195-01 E1 43R-00 2196-01
Правила ЕЭК ООН № 46-02 Зеркала заднего вида и их установка	— " — "	E1 46R-02 1183-00 E1 46R-02 1184-00
Правила ЕЭК ООН № 48-04 Установка устройств освеще- ния и световой сигнализации	— " — "	E1 48R-04 0675-00 E1 48R-04 0676-00
Правила ЕЭК ООН № 51-02, включая дополнение 3 Внешний шум	— " — "	E1 51R-02 11076 (дв. CDUC, CLAB) E1 51R-02 11077 (дв. CGWB) E1 51R-02 11078 (дв. CHVA)
Правила ЕЭК ООН № 55-01 Сцепные устройства	— " — "	E1 55R-01 2013 00
Правила ЕЭК ООН № 94-01, включая дополнение 2 Защита водителя и пассажиров при фронтальном столкновении	— " — "	E1 94R-01 0154-00 E1 94R-01 0155-00
Правила ЕЭК ООН № 95-02 Защита водителя и пассажиров при боковом столкновении	— " — "	E1 95R-02 0165-00 E1 95R-02 0166-00
Правила ЕЭК ООН № 116-00 Защита от несанкционированного использования	Ministere des Transports, Luxembourg	E13*116R00*116R00*0707*00 E13*116R00*116R00*0708*00 E13*116R00*116R00*0709*00 E13*116R00*116R00*0710*00

№ РОСС DE.MT02.E06862

1	2	3
Технический регламент "О требованиях к выбросам автомобильной техникой, выпускаемой в обращение на территории Российской Федерации, вредных (загрязняющих) веществ", пункт 8в: Правила ЕЭК ООН № 83-05В (Экологический класс 4)	Ministere des Transports, Luxembourg Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения Фонда содействия защите прав потребителей "Центр сертификации" (ОС АТДП), Российская Федерация	E13*83R00*83R05*6264*00 (дв. CGWB) Сертификат соответствия № C-DE.MT27.B.03195 с 20.09.2010 г. по 19.09.2013 г. (дв. CHVA)
Технический регламент "О требованиях к выбросам автомобильной техникой, выпускаемой в обращение на территории Российской Федерации, вредных (загрязняющих) веществ", пункт 8в: Правила ЕЭК ООН №№ 24-03, 83-05В (Экологический класс 4)	Ministere des Transports, Luxembourg Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения Фонда содействия защите прав потребителей "Центр сертификации" (ОС АТДП), Российская Федерация	E13*83R00*83R05*6260*00 E13*24R00*24R03*6085*00 (дв. CDUC) Сертификат соответствия № C-DE.MT27.B.03196 с 20.09.2010 г. по 19.09.2013 г. (дв. CLAB)
ГОСТ Р 51616-2000 Внутренний шум	то же	Сертификат соответствия № РОСС DE.MT27.B01588 с 09.09.2010 г. по 08.09.2014 г.
ГОСТ Р 51206-2004 Содержание вредных веществ в салоне	— " — "	Сертификат соответствия № РОСС DE.MT27.B01590 с 09.09.2010 г. по 08.09.2014 г.
ГОСТ Р 50993-96 Вентиляция и отопление	— " — "	Сертификат соответствия № РОСС DE.MT27.B01589 с 09.09.2010 г. по 08.09.2014 г.
ГОСТ Р 52302-2004 Управляемость и устойчивость	— " — "	Сертификат соответствия № РОСС DE.MT27.B01591 с 09.09.2010 г. по 08.09.2014 г.
Директивы ЕС 77/649, 90/630, 78/318, 94/68 (ГОСТ Р 51266-99) Обзорность с места водителя	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	e1*77/649*90/630*00249*00 e1*77/649*90/630*00250*00 e1*78/318*2006/96*0247*00 e1*78/318*2006/96*0248*00
Директива ЕС 70/222 (ГОСТ Р 50577-93) Изм. № 2, Прил. И.1 - И.4) Установка государственных регистрационных знаков	то же	e1*70/222*0492*00 e1*70/222*0493*00

М.П.

№ **РОСС DE.MT02.E06862**

1	2	3
Директивы ЕС 76/114, 2006/96 (ОСТ 37.001.269-96 (в отношении места нанесения маркировки), ГОСТ Р 51980- 2002) Транспортные средства. Маркировка	Vehicle Certification Authority, Ireland	e24*76/114*2006/96*0047*00 e24*76/114*2006/96*0046*00

Руководитель органа по сертификации

**Б.В. Кисуленко**
инициалы, фамилияРуководитель органа, выдавшего одобрение типа
транспортного средства**А.В. Зажигалкин**
инициалы, фамилия

№ РОСС DE.MT02.E06862Приложение № 2 к "одобрению типа
транспортного средства"**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

1. Место расположения и форма знака соответствия:

На наклейке, рядом с табличкой изготовителя или на табличке изготовителя или в багажном отделении в нише запасного колеса или на задней стойке проема двери водителя.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера "одобрения типа транспортного средства".

2. Место расположения таблички изготовителя:

В багажном отделении, с правой стороны или в моторном отсеке на видном месте или в проеме правой или левой передней двери.

3. Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В подкапотном пространстве, рядом с опорой правого амортизатора.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	A	U	?	?	?	4	G	?	?	?	?	?	?	?	?	?
W	U	A	?	?	?	4	G	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):

"WAU" – Audi AG, Германия;

"WUA" – Quattro GmbH, Германия.

поз. 4 - 6: Постоянная часть идентификационного номера Z или X или контрольное число от 0 до 9.

поз. 7 - 8: Обозначение типа транспортного средства – AUDI / Quattro 4G.

поз. 9: Постоянная часть идентификационного номера Z или X или контрольное число от 0 до 9.

поз. 10: Обозначение модельного года согласно ISO 3779-2009.

поз. 11: Код сборочного завода:

A – Ingolstadt,

N – Neckarsulm.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

М.П.

AUDI / Quattro, 4G (A7 / AUDI A7)

